

**GALERIA DE OBRES VALENCIANES**

---

8016

# LA ORONETA

COMEDIA VALENSIANA

ORICHINAL DE

ALBERTO MARTIN



**39**



<sup>23</sup>  
∴ 40 séntims ∴

EDITORIAL «ARTE Y LETRAS»  
AVENIDA DE VICTORIA EUGENIA, LETRA V  
VALENCIA

:: :: OBRAS PUBLICADAS :: ::

---

- Núm. 1 Carabasa m'han donát... - De José M.<sup>a</sup> Juan García
- » 2 El Millor Castíc. - De Enrique Beltrán.
- » 3 El dolor de fer bé. - De J. Peris Celda.
- » 4 La Menga. - De J. Soler Peris.
- » 5 ¡Aixina debíen ser totes!... - De José M.<sup>a</sup> Garrido
- » 6 De Fill a Fill. - De Manuel Navarrete.
- » 7 Fallo a blanques. - De José M.<sup>a</sup> Juan García.
- » 8 Terra Fangósa. - De Paco Barchino.
- » 9 Mal instint. - De José M.<sup>a</sup> Mateu.
- » 10 ¿Y dihuen qu' el peix es car? - De Visent Montesino.
- » 11 El tenorio del carrer. - De Eduardo Buil.
- » 12 El marit de la machor y el noyio de la menuda. - De José M.<sup>a</sup> Juan García y J. Ferrer Vercher.
- » 13 Picardíes d' estudiant - De Visent Luis Puchol.
- » 14 ¡Ya soc pare, ya soc pare! - De Pepe Angeles.
- » 15 Les festes d' un poblet o la filla del clavari - De Salvador Soler Lluch.
- » 16 La Festa de la Flor - De Felipe Meliá.
- » 17 Les dos chermanes. - De Eduardo Buil
- » 18 ¡Ya no sóna la guitarra! - De Felipe Meliá.
- » 19 Els quatre séros - De Pepe Serred Mestre.
- » 20 El llenguáche del tabaco y ¡Eixos Caseros!... - De Felipe Meliá.
- » 21 Hiá que tindre carácter. - De M. Haro López.
- » 22 Al treballaor, faena. De Pepe Angeles.
- » 23 Els fills dels vells. - De Felipe Meliá.
- » 24 De sacristá a torero. - De Leopoldo G. Blat y Vicente Broseta Rosell.
- » 25 ¡Pobres flors! - De Arturo Casinos
- » 26 En el pecat va la penitensia. - De Francisco Mínguez.
- » 27 Rosa de Valencia. - De Eduardo Buil y Chusep Jover Navarro.
- » 28 Més allá de la lley. - De J. Peris Celda.
- » 29 ¡Ara eres mare! - De Arturo Casinos
- » 30 Dos secrets en dos femelles. - De Francisco Palanca y Roca.
- » 31 Un sastre de... carreró - De Antonio Viroque.
- » 32 Mariano, toça... ¡Mec! Toca... ¡mec! - De Ramón y José Morell. - Música de Miguel Asensi.
- » 33 ¡Polvos venenosos! - De Francisco Pierrá y Luis Candela-Versió valensiana de José M.<sup>a</sup> Garrido

Alberto Martín

# LA ORONETA

Estrená en éxit en el Salón Novedades de Valencia,  
el día 4 de Abril de 1927.

---

Comedia valenciana en un acte y en vers



---

IMPRENTA

Editorial "ARTE Y LETRAS" Avenida Victoria Eugenia, letra V. - VALENCIA

## DEDICATORIA:

**A la primera dama chove AMPARITO PIQUER**

May creguí qu' esta pobra «Oroneta» volara tan alta; les ales del seu talent han fet el milacre.

Permitixcam que li desiche una florida y eterna primavera pera que pugua forchar molts nius de gloria.

L' AUTOR

NOTA: Sería una desatensió imperdonable que yo no fera constar así els noms de Trini Sainz, Enriqueta Delás, Visent Broseta, Manuel Haro y Daniel Benítez. Tots cuidaren la obreta en amor y cariño, logrant un conchunt de interpretació difísil de superar.

Agrait en l' ànima a tots.

ALBERTO MARTIN



---

ES PROPIETAT

---

Ningú podrá reproduirla ni representarla sense autorisació del autor.  
«La Sociedad de Autores Españoles», es la encarregá de consedir o negar el permis pera representarla y cobrar els drets.

Queda fet el depósit que la lley mana.

---



---

## REPARTO

---

### PERSONACHES

### ACTORS

NIEVES. . . . .	23 años.	AMPARITO PIQUER
DOÑA JUSTA . . . . .	50 » . . .	TRINIDAD SAINZ
CHIMETA . . . . .	20 » . . .	ENRIQUETA DELÁS
GUILLERMO . . . . .	27 » . . .	VICENTE BROSETA
DON REMIGIO . . . . .	55 » . . .	MANUEL HARO
CANUT . . . . .	30 » . . .	DANIEL BENÍTEZ

---

Empresa . . . . .	Matías Belloch
Direcció . . . . .	Visent Broseta
Apuntaor. . . . .	Arturo Gracia
Traspunt. . . . .	Antonio Lorees

---

L' ACSIÓ EN UN POBLE DE VALENSIA,  
D' EIXOS RICS. -- ÉPOCA ACTUAL.  
DRETA Y ESQUERRA LES DEL ACTOR

## NOTA DE EDITORIAL

El alt mérit de «La Oroneta nos obliga a fer una exsepsió en son honor, insertant al cap del llibre, la sigüent carta del director de la compañía de Novetats y el Sonét del poeta Alfredo Sendín.

### Al autor de «La Oroneta»

*Cuant me llixqué vosté la comedia me imachini el gran éxit que había de alcansar.*

*Al mateix temps que selebre el no haberme equivocát, li pregue, en nom de nostre teatro rechional, no d' eixe d' escriure moltes «Oronetes», pues en unes cuantes com ella, y en uns cuants autors del seu temple, podría aplegar molt alt el prestichi de nostre teatro valensiá.*

*Un abrás chunt a la felisitasio de son amic y admiraor.*

VISENT BROSETA

### Elochi de la comedia

Té d' historia, de cuento y de consella;  
cs tan humana com la propia vida;  
té una dolsa emosió grata y sentida,  
y unes rialles que la fan més bella.

Es choya que subyuga y maravella,  
per a orgull de la essena consebida.

Tot el pesar d' un ánima dolida,  
com un bes del dolor creua per ella.

La santa poesia la engalana,  
y la musa viril y valensiana  
es el trinar triunfal d' esta ORONETA.

Esta ORONETA que ya es tota de or,  
perque tingué per niu, l' abre d' un cor,  
y per ales, les rimes d' un poeta.

ALFREDO SENDIN GALIANA



## ACTE ÚNIC

---

Casa de poble montá en prou lujo. Pórta al foro, que dona al carrer y dos més a cada costat. Móbles adequats. Sense que falte un silló dels llars. Es de día.

---

Al alsarse el teló apareix CHIMETA, (Sirventa de la casa) per la segón esquerra y se dirichix a la primera de la dreta.

CHIMETA Tocant en el puñ a la porta).  
¡Valgam Deu, quín dormiló!  
¡Don Remigio!... Don...

REMIGIO Desde dins). ¿Quí es?

CHIMETA ¡Espaviles, que son dotse  
y a la una pasa el tren!

REMIGIO Ya vaig...

CHIMETA A chirar la galta.  
¡Alses pronte!

REMIGIO Vaig...

CHIMETA ¡Quín lleu!

Estos mestres de solfeo  
tots son iguals, llansolers.  
¡Les horès qu' está covant!

---

### Ix REMIGIO.

REMIGIO ¡Bon día tingues, clavell!  
CHIMETA Hòme, diga «buenas tardes».

REMIGIO ¿Pero, ya han alsat a Deu?

CHIMETA ¡A vosté l' esperaríen!

Fent el dit com San Visent).

¿Cuánts n' hiá?

REMIGIO                                     ¡Lo menos... tres!  
 CHIMETA                                 Si no 's fica les ulleres...  
 REMIGIO                                     Me veig masa.  
 CHIMETA                                     ¡Ya es coneix!  
 REMIGIO                                     Dic que, lo menos tres voltes  
   t' he ensomiat.  
 CHIMETA                                     No me hu crec.  
   Vosté se mòr cuant se chita.  
 REMIGIO                                     T' engañes, qu' es al revés.  
 CHIMETA                                     Té igual; cuant se chita es mòr.  
 REMIGIO                                     No, dòna; no me comprens;  
   (Tendre).  
   hiá voltes que, cuan me chite,  
   experimente el plaer  
   de viure unes dolses hores,  
   ¡que me pareixen moments!...  
 CHIMETA                                     Huí si que s' ha alsat poétic,  
   don Remigio.  
 REMIGIO                                     Més curtet;  
   ¡vulle qu' em digues don Remí!  
 CHIMETA                                     ¿Don Remí?, ¡quín nom més lleigt!  
 REMIGIO                                     Com soc un músic notable,  
   eixe nom me va molt be.  
 CHIMETA                                     ¿Y qué es lo qu' ha ensomiat?...  
   Si no son descaraments.  
 REMIGIO                                     ¡Chimeta!... no desafines;  
   puc contaro en alta veu.  
 CHIMETA                                     Es que Canut, el meu novio,  
   ensomía molt, també;  
   y me conta cada còsa...  
 REMIGIO                                     No penses res mal y atén:  
   Anit, y en motíu del triunfo  
   que «La Oroneta» obtingué,  
   me chití com si tinguera  
   el cap plé de pardalets.  
   A pòc de tancar els ulls  
   y roncar com un bedell,  
   t' aparegueres de forma  
   de cagarnera inosent.  
   El meu llit era una gabia;  
   y yo, un pobre fumarell



que chiulaba com un pito,  
al vórem dins prisioner.  
Tú, entonses, caritativa  
y plena de candidés,  
me vares obrir la gabia,  
que yo abandoní content.  
Se férem un poc l' aleta,  
arrullantse en los piquets,  
y alsárem el vòl en busca  
de la gloria y el forment. (Dinés.  
Correguérem mil teatros;  
en tots deixarem cartell...  
¡tú cantabes com un áncel!  
y yo te tocaba...

CHIMETA

¿El qué?

REMIGIO

¡El piano!

CHIMETA

¡Ah!, pensaba...

REMIGIO

Pues, chica, tú... ¡no dic res!

CHIMETA

¿Un fumarell, pianisté?

REMIGIO

En ensomits tot pot ser.

Si tú hagueres vist al públic  
d' aquells teatros... ¡gran Deu!,  
ni la Plaseta Redona

de Valensia, en este temps.

¡Ché, cuant animal de ploma!

CHIMETA

¿Tots volaben?

REMIGIO

Fent el pardal). ¡Més llauchers!...

CHIMETA

Es un ensómit bonico.

REMIGIO

Tres voltes l' he tingut, pues.

CHIMETA

¡Ay!, don Remí, yo volguera  
ser tenora de gran veu

y cantar com «La Oroneta»

¡pa correr el mon sanser!

REMIGIO

Pues no es ningún imposible;  
si tú vols, aixó está fet.

CHIMETA

¿Vosté creu que yo aprofite?

REMIGIO

¿Que si aprofites?... ¡ya hu crec!

---

Apareix CANUT, (tipo ordinari) per el foro, y escolta la conversasió. Porta al muscle una escala de má.

REMIGIO

Tú dones el sí y el do...

Arrimantse). ¡y si t' apreten, el re!

CANUT                   Apart). Re... panolla, repanolla,  
 ¡parlen d' apretóns!...

REMIGIO   T' en vens  
 a ma casa huí mateixa,  
 y en huit díes, al corrent;  
 te toque tots els rechistres,  
 els alts y els baixos...

CANUT   (¡Uy, ché!)

REMIGIO                   Dos arpegios, quatre escales...  
 ¡y a puchar!...

CHIMETA                                       ¿Ahón?

REMIGIO                                       ¡Al sèl!

                                  ¡No dic res, cuan tú debutes!

CHIMETA                                       ¿Y Canut?

REMIGIO                                       ¡Tíral al fem!

                                  ¡Eixe Canut no aprofita  
 ni pa chuar als chavets!

CANUT                                       (¡Ché, quína seba li avente!)

REMIGIO                   Li tinc més rabia...

CHIMETA                                       ¿Per qué?

REMIGIO                   Perque m' ha tallat l' ensómit.

CANUT                                       (¡Pues ara li talle el lleu!)

REMIGIO                   Chustament, cuan me sentía  
 més alt y més fumarell,  
 Canut, en forma de caña,  
 m' ha ixit al davant y, ¡ñec!

                                  Al dir ñec, CANUT li solta una bascollá).

                                  ¡Santa Sesilia del arpa!,  
 ¿quí m' ha soltat esta ñespla?

CANUT                                       Escolte, amic, ¿quín rechistre  
 li vòl tocar vosté a ésta?

REMIGIO                                       ¿Y... tú desde cuan avises  
 als amics d' eixa manera?

CHIMETA                                       ¡Eres molt bruto, Canut!

CANUT                                       Tú te calles, ¡«andulteria»!

REMIGIO                   Apart). ¡Casi m' aфона el bascoll!

CANUT                                       Encarantse en don REMIGIO).

                                  ¡No está mal la pasaeta!

                                  ¡Mientras yo li duc la escala  
 pa que puche a la figuera  
 y fasa be el papafigol,  
 vosté, lladre, me la pega!

- REMIGIO     ;Tú sí que me l' has pegat!  
 CHIMETA    Cada vòlta eres més bestia.  
               Si me contaba un ensómit...  
 CANUT       Ya hu crec; ¡el de la goseta!  
               Tinc molt bones les antenes. (Orelles.  
               Te vòl portar a Valensia  
               pa tocar-te de dalt baix.
- CHIMETA     ¡Chesús, quín engañ!  
 REMIGIO   ¡Arrea!  
               Pero si estaba diguentme  
               que vol ferse cupletera,,  
               ¡so burro!
- CANUT   ¡No 'm diga burro,  
               que li penche la escaleta!
- CHIMETA     Don Remí, no fasa cas.  
 REMIGIO     ¡Tens rahó; no val la pena  
               matarse per un... canut!
- CANUT       ¡Rechínchol!... tingam correcha.  
 REMIGIO     Vaig a pendre el desdichuni;  
               A CHIMETA).  
               ¿m' has comprat la rosquilleta?  
 CHIMETA     Damunt del pohuet la té.  
 REMIGIO     ¡Pòrta la escala, babieca!  
               Li agarra l' escala a CANUT).  
               ¡De la malicsia que tinc,  
               deixe neta la figuera!  
               Mutis per la segón dreta.
- CHIMETA     ¡Eres molt curtet, Canut!  
 CANUT       ¡Redátíl, vacha una ixida!...  
               Tinc la mida ben cumplida;  
               ¿vòls voreu?
- CHIMETA   ¡Calla, patut!  
               ¡Pues no has mogut mal soroll!
- CANUT       Tot aixó, parlant en plata,  
               vòl dir qu' he ficat la pata.
- CHIMETA     ¡L' has ficat hasta el chenoll!  
 CANUT       ¿Y tú? ¡Falsa, carasera...  
               que vòls anarten d' así  
               en don Refá o don Remí  
               pa ferte musicallera!
- CHIMETA     ¡Animal!  
 CANUT   ¡Voto va a sent!...  
               ¡Chimeta, que me desboque!

- CHIMETA ¿Es que vòls que tingam choque?
- CANUT ¡Choque y descarrilament!  
Li vaig a pegar un nano  
al «maestro Rascallanes»,  
que no va a tindre més ganes  
de teclechar el piano.  
¡Y a tú, t'agarre del tòs  
com si fores una llebre  
y te fas en all y pebre,  
salsa, gaspacho, u arròs!
- CHIMETA No será tant.
- CANUT Com te hu conte.
- CHIMETA Ché, Canut, ¿qu' estás bufat?
- CANUT ¡Chimeta!... (Amenasaor.
- CHIMETA Chirantse). ¡Ya ham acabat!
- CANUT ¿Qué dius?
- CHIMETA ¡Qué t' en vaches pronte!
- CANUT Chim...
- CHIMETA ¡Ni cham! (Pausa convencional.
- CANUT Transisió). ¡La sòrt que tens,  
es qu' enseguida me pasa  
perque 't vulle un poquet masa!...  
Sec). ¡Pues yo a tú no te vulle chens!
- CHIMETA ¡Mentira! (Agarrantli la mà.
- CANUT Sòltam la mà...
- CHIMETA ¡China! (Melos.
- CANUT Tendra). ¡Fuig!...
- CHIMETA ¡No sigues mula!...  
perdónam y desimula  
si fiu alguna burrá.
- CHIMETA ¿Te pareix que hiá motiu  
pa pegarli a un pòbre mestre?  
Mereixíes dur cabestre.
- CANUT Es qu' eixe mestre es un viu;  
veches en qué 's desdichuna,  
en figues; ¡menut pardal!
- CHIMETA ¡Pòbre!
- CANUT ¿Pòbre?, menos mal  
que s' en va al tren de la una.
- CHIMETA Me 'n debía anar en éll  
per lo qu' eres de tocó.

- CANUT Chimeta, ¡per compasió!  
¿Vòls que me costé la pell?
- CHIMETA ¿Per qué ductes, pues, aixina?
- CANUT Per pòr de que m' abandones.
- CHIMETA ¡Si son tan bònes persones  
don Remí y la «Golondrina»!...
- CANUT En misteri).  
¿Vòls que te diga un secret?,  
me pareix que a eixa oroneta  
li va buscant la cuéta  
don Guillermo, el señoret.
- CHIMETA Aixó ya es vell.
- CANUT ¿Qué hu sabíes?
- CHIMETA Clar que hu sabía; ¡cuant ha!...  
desde que Nieves cantá  
les primeras cantoríes.
- CANUT Ya fará tres primaveres  
que vòla per esta casa.
- CHIMETA És oroneta de pasa.
- CANUT Y de les més volanderes.
- CHIMETA ¡Qué be canta!
- CANUT ¡Y en quín art!
- CHIMETA El pòble está loco en ella.
- CANUT Es qu' es una gran «estrella»..
- CHIMETA Bueno, deixém aixó apart.  
Hiá un' atra cosa més gròsa;  
don Gillermo la vòl fer,  
segóns dihuen, sa muller.
- CANUT Pero la mare s' opòsa.
- CHIMETA Per aixó ha posat en venta  
el teatro.
- CANUT Res fará;  
el seu marit li 'l deixá  
al señoret com a renta.
- CHIMETA Y que se volen de veres.
- CANUT ¿Que si se volen?, ¡M' agüela!  
Sempre están torrant l' armela...  
y a mí 'm fan unes denterés...
- CHIMETA Aixó parará en casorio;  
están molt enamorats.
- CANUT Ahir els pillí abrasats,  
fent la essena del Tenorio.

CHIMETA ¿Quína, aquella del amor?,  
 ¡femla mosatros també!

CANUT Si yo casi no la sé.

CHIMETA ¡Femla, que m' agrá un horror!

CANUT ¿Y si mos pillen, Chimeta?

CHIMETA ¡No tingues pòr!... Vinga, digues...

CANUT Bueno; pero no te rigues  
 si dic ese en llòc de seta.

Adoptant una actitud ridícula y acompanyant l' acció a les paraules).

Primer, don Juan, fent el sòca,  
 pren de doña Inés la má,  
 la pòrta cap al sofá  
 y ella, molt tendra, s' achòca.

CHIMETA s'achoca en el silló).

Después éll, d' amor rendit,  
 chira el garró, s' achenolla  
 y fent cara de panolla  
 diu, mirantla fit a fit.

¡Ah!, no es sierto, anquel d' amor,  
 qu' asentada en esta silla  
 de boga, molls o rejilla,  
 se siente más la calor?

Ese corsé de ballena  
 que te causa mil dolores;  
 esos malditos picores  
 que te suben por la esquena;  
 eixa sequia que ve plena  
 y que fa tanta pudor  
 desde que naix la claror  
 hasta que se mòr el día,  
 ¿no es verdat, Chimeta mía?...

Dits y doña JUSTA, ixint per la primera esquerra.

JUSTA ¡Canut!

CANUT ¡El Comendador!

CHIMETA ¡Mos ha descompost la essena!

Els dos abandonen el silló y se separen).

JUSTA ¿Qué féeu así asentats?

CANUT Ensayábem el Tenorio...  
 ¡pa la festa de Tots Sants!

- JUSTA Eixe malaít teatro  
mos va a dur a tots de cap.  
¡En quína mal' hora es feu!
- CHIMETA ¡No diga aixó, recaram!  
Unes funsións tan boniques...
- JUSTA ¿No hiá res que netejar?
- CANUT ¡Ya estem nets!
- JUSTA ¡Li dic a ella!
- CANUT Pero si yo...
- JUSTA ¡S' ha acabat!
- CHIMETA Disimule la señora...
- JUSTA ¡Ay, qué negra tinc la sanc!  
¿Y el señoret, per ahón para?
- CHIMETA S' en ha ixit a pasechar  
en Nieves la «Golondrina».
- JUSTA ¡Quín personache més alt!...  
¿y don Remí?
- CANUT En la figuera.
- JUSTA ¡Atra vòlta, descarat!
- CANUT ¿Qu' es mentira?, menchant figures;  
¡vacha al corral y hu vorá!
- JUSTA Qué ganes tinc que s' en vachen;  
¡pero pa no vorels may!  
Sense voler y a la forsa,  
tinlos en casa ficats;  
obsequials be, com si foren  
de la familia, o Deu sap...  
¡Uns artistes... de camama!
- CANUT Pues crec qu' están desmamats..
- JUSTA Bueno, prou inconveniencies;  
¡yo tallaré per lo sá! (A CHIMETA.  
Tú, neté cham eixos cuartos.  
Indicant el costat dreta).  
¡Arrea!...
- CHIMETA ¡Chesús!... ya vaig;  
¡huí té la castaña torta!  
Mutis primera dreta).
- JUSTA ¡Si t' agarre, desllenguá!...  
Y tú, Tenorio barato,  
ves a la estasió volant  
y factura els equipaches.
- CANUT No pòt ser.

**JUSTA** ¡Qué dius, bastaix!  
**CANUT** Que no pòt ser.  
**JUSTA** ¿Per qué no?  
**CANUT** Perque ya están facturats.  
**JUSTA** (En retintín.  
 ¡Tens la gracia per arròbes!...  
**CANUT** A vosté poca li' n fas.  
**JUSTA** Busca pues a «La Oroneta»  
 y dili que va a fer tart.  
**CANUT** ¡Cuan mamprén a donar órdens  
 pareix el «Gran Capitán»! (Mutis foro.  
**JUSTA** No hiá remey; el meu fill  
 s'ha prendat d'eixa mocosa,  
 y estác tota reselosa  
 perque el veig en gran perill.  
 ¡Es de son pare el espill!...  
 Més ans de pedre els honors,  
 yo posaré a eixos amors  
 una interminable pausa,  
 no vinguen a ser la causa  
 de mes pénes y tristors!...  
 (Mutis primera esquierda.

---

**NIEVES, GUILLERMO y CANUT.** Els dos primers  
 visten en prou elegansia. Entren per el foro.

**GUILLER.** ¿Cap ahón anabes, Canut?  
**CANUT** A buscarlos m' en anaba;  
 com se fa l' hora pal tren...  
**GUILLER.** (Mirant el rellonche.  
 ¡Si falten tres cuarts encara!  
**NIEVES** Guillermo, no vullc fer tart;  
 ya saps que vaig a Burriana  
 y sería un contratemps...  
**GUILLER.** No tingues pòr y descansa;  
 (NIEVES s'asenta en el silló.  
 portem dos hores y micha  
 d'amorosa caminata  
 y deus' estar rendideta.  
**CANUT** Eixa faena no cansa;  
 hiá voltes que Chima y yo  
 correm tot el termè a pata,  
 ¡y encá mos quedem en ganesh!...



- NIEVES Diguento li cau la baba.  
 CANUT Perque me dona gustet...  
 NIEVES ¿El qué?  
 CANUT ¡Uy!... aixó se calla.  
 GUILLER. Bueno; vesten al teatro  
 y anunsia «De mala raza».  
 CANUT (Ya es coneix que done pena;  
 Canutet, ingüent de garra.)  
 NIEVES ¿Ve compañía el dumenche?  
 GUILLER. A fer dos funsións de drama.  
 CANUT ¿Y els cartells?  
 GUILLER. En la taquilla.  
 CANUT Tindrè que agarrar la escala.  
 GUILLER. Posals ben alts pa qu' els chics  
 no puguen tirar la sarpa.  
 Tin les clahuetes. (Li dona unes claus.  
 ¿Y el mestres?  
 NIEVES Deu estar com una saria.  
 CANUT En el corral menchant figures.  
 NIEVES Hu ha endivinat.  
 CANUT Hu ha endivinat.  
 Nieves Me hu pensaba;  
 es el seu mòs favorito.  
 CANUT ¡Si qu' es figuero, redacsa;  
 si en tots els pòbles fa igual,  
 pòbra cullita, l' arrasa!  
 (Mutis per según dreta.  
 GUILLER. (Sentantse al costat de NIEVES.  
 ¿Qué, Nieves, estás contenta?  
 NIEVES Vacha una pregunta vana;  
 ¡ya saps que cuant vinc así  
 les cansóns m' ixen del ánima!  
 GUILLER. Anit tingueres un éxit  
 digne de la tehua fama;  
 ¡ché, cóm estaba el teatro  
 y la chent cóm t' aclamaba!...  
 Pots anarten satisfeta.  
 NIEVES ¡Anarmen es lo que 'm mata!...  
 Yo no sé que té este poble;  
 pareix qu' una forsa extraña  
 me pòrte a éll, d' igual modo  
 que pòrta al chotet la cabra.  
 GUILLER. Vehement). ¿Eixa forsa... seré yo?

NIEVES Tú deus ser; no pòt ser atra;  
 ¡per aixó vinc tan contenta  
 y cante en la veu del ánima,  
 porque sé que tú m' escoltes  
 en el còr, y eixe no engaña!

GUILLER. ¡Deu beneixca eixa boca  
 plena de mèl y de grasia!...  
 Cuan acabe la carrera,  
 si el destí no mos separa,  
 tindrás que plegar les ales  
 encá que siga una llástima.  
 ¡Vulle que deixes esta vida  
 tan asarosa y mundana  
 pa durte al peu del altar  
 y adorarte en pasió santa!...  
 Vulle que sigues l' alegría,  
 el goig, la llum de ma casa;  
 ¡vulle que cantes pa mí asoles,  
 molt baixet, igual que canta  
 la dolsa brisa de Maig  
 cuant bresa les flors y l' aigua!...

NIEVES Guillermo meu, no seguixques;  
 tens tan dolsa la paraula,  
 que resulta molt difísil  
 poderte escoltar en calma.  
 Yo sé que me vòls de veres,  
 qu' el teu còr ardix en flama;  
 pero ta mare 'm despresia,  
 no me vòl, li done rabia.

GUILLER. No hu cregues.

NIEVES Estic segura;  
 crec que may li faré grasia.  
 Desde la primera vòlta  
 que vaig chafar esta casa,  
 que estic en eixa quimera;  
 sempre la mateixa cara,  
 sempre el mateix menospresi;  
 en el teatro, en la taula;  
 tú hu has vist.

GUILLER. Es veritat;  
 pero aixó no té importansia.  
 El desvío de ma mare

- obedix a una desgrasia  
que no es del cas referir...
- NIEVES** No, Guillermo, no; la causa  
d' eixa dura hostilitat  
es còsa qu' está ben clara;  
ta mare creu que soc d' eixes  
que se venen en la plasa,  
artistes de cabaret,  
dòna fásil y barata...  
Y com vosatros sou nobles,  
segóns diu ella molt ampla,  
mira el nòstre matrimòni  
com una afrontosa taca.
- GULLER.** ¡Per Deu, oroneta mehua!  
Yo ya sé que no eres mala;  
me hu has churat moltes vòltes.
- NIEVES** Y torne a churarteu ara.  
(En còr y ánima.)  
¡Per la gloria de ma mare,  
que soc honrá! ¿Me creus?...
- GULLER.** Mirant a la esquerra). Calla;  
ix Canut y es molt dotor;  
seguix, pero en veu més baixa.  
(Seguixen parlant baixet.

---

**Ix CANUT**, per la segón dreta. Porta la escala  
al muscle.

- CANUT** Don Remí diu que fa sòl  
mentres ompli la bartola;  
¡pues ara si no redòla,  
ahí li cantaré el musòl!  
Fijantse en la parella amòrosa).  
¡Ché, quín cacau més torrat!  
a tot' hora están aixina.  
¡Golondrina, golondrina,  
que te veig en l' enflat!  
Cóm li prepara l' envixc...  
Rodaré com si no hu vera.  
Inisia el mutis, pero torna).  
Y el cas es que yo volguera...  
¿Qué faré?... no m' atrevixc...  
¡Interrumpint el idili.  
Doña Nieves...

NIEVES

CANUT

¿Qué vols dirme?

En permís del señoret,  
que m' espere un momentet.

GUILLER.

¿Pa qué?

CANUT

Pues... pa despedirme.

GUILLER.

No hiá temps.

NIEVES

Si tardes pòc...

CANUT

¡Me pesa tant que s' en vacha,  
que m' entra la cucaracha,  
el poll y el moquillo gròc!  
Mustios s' anem a quedar  
después d' estes funsionetes;  
recòl, quínes cansonetes...  
¡y quín modo de mirar!

GUILLER.

¿T' agrá cóm canta?

CANUT

¡Relleu!...

no cantarà el señor Fleta  
com la señora «Oroneta».  
¿Y lo que pucha la veu?  
¡Anit cuan mos arreá  
aquéll agut calderó  
casi me s' en va el teló!...

NIEVES

Té grasia (Se riu.

CANUT

Apart). ¡Qué guapa está!

Bueno, torne, señorets.

Apart). ¡Ay, oroneta, oroneta;  
me la féa en paelleta  
y chuplaba hasta els hosets!  
Mutis foro).

GUILLER.

Ya hu has vist; tots te voien.

NIEVES

Menos ta mare,  
que pa mí tingué sempre  
cara de flare.

GUILLER.

Viu tranquila y tin calma,  
videta mehua;  
yo faré que te vullga  
com filla sehua.  
Li diré que tú eres  
tan casta y pura  
com un hálit de ròsa  
plé de frescura;  
com la fráchil santeta

de porcelana  
que, guardá en la vitrina,  
ningú profana;  
com la flòr aromosa  
del taroncher;  
¡com el núgol purísim  
del insenser!...

**NIEVES** ¡Cuan me dius estes còses,  
me tornes local!...

¿Quína mel hechisera  
tens en la boca?

**GUILLER.** Es la mel de cariño  
que, feta flòr,  
vullc deixar en tons llabis,  
com un tesòr.

**NIEVES** ¿Cóm me vòls?

**GUILLER.** ¡Salamera!...

¿Pa qué hu preguntes?,  
com se vòlen les plantes  
que naixen chuntes;

lo mateix que se vòlen  
els colomets

cuan s' arrullen, gochosos,  
en los piquets;

com el sòl a la terra,  
qu' en demasía

li prodiga carisies  
al rompre el día;

com el ríu loco y fiero  
vòl a la mar;

com la dolsa guitarra  
vòl al cantar...

**NIEVES** ¿No m' engañes, Guillermo?

**GUILLER.** ¡Cóm engañarte!

Si el destí de ma vida  
es adorarte.

Desd' aquella amorosa  
cansó primera

qu' em cantares un día  
de primavera,

que te pòrte pa sempre  
dins del meu còr.

NIEVES ¿Deixarás que m' en ixca?...

GUILLER. ¡No tingues pór!

NIEVES Sense pare ni mare  
desde chiqueta,  
que me pase la vida  
com la oroneta;  
eixe mestre benigne  
m' arreplegá  
cuan quedí sense mare,  
desampará... (Plora.

GUILLER. ¡Oroneta, no plòres;  
crec qu' eres bònna,  
y serás, sense ducte,  
la mehua dònna!

NIEVES (Loca d' alegría.

¡Eixa dolsa promesa  
cambia el meu ser!

(En ansia.

¿Deixarás de cumplirla?

GUILLER. ¡Morir primer!

NIEVES Gracias, Deu que te hu pague.

GUILLER. Déixat de resos;  
tú tindrás que pagarme.

NIEVES ¿Yo, cóm?

GUILLER. ¡En besos!..

en un viure inefable,  
plé de delisies;  
en la dicha suprema  
de mil carisies...

(Pausa a discreció dels actors.

NIEVES (Alsantse.

Bueno; prou, que mareches  
y el temps s' en pasa.

GUILLER. (Alsautse.

Si fas tart no t' apures;  
estás en casa.

NIEVES No, Guillermo.

GUILLER. Com vullgues.

NIEVES Es un contracte,  
y ya saps qu' estes còses...

GUILLER. Pues me retracte.

NIEVES Entre per els avíos,  
torne enseguida.

GUILLER. ;Así fòra t' aguarde,  
llum de ma vida!  
(Mutis NIEVES, per la segón dreta.  
Es un áncel, no hiá ducte,  
heu pòrta en la cara escrit. (Transisió.  
Y a tot asó, don Remigio  
en la figuera, engullint;  
tindrè que cridarlo al orde,  
no fasa tart. (Dirichintse cap al costat dreta.  
Ah, ya ix.

---

Don REMIGIO ix queixantse, algo empolsegat y en  
les mans en el traser.

REMIGIO ;Ay, oy, uy!... ¡Malaít siga!...

GUILLER. ¿Qué li pasa, don Ramí?

REMIGIO ;Com aplegue a pesigarlo,  
li trac el servell a tirs!

¡Ay, oy, uy!...

GUILLER. Pero, ¿qué pasa?

---

#### IX CHIMETA

CHIMETA ¿Quí se queixa per así?

REMIGIO ;No voldrá Deu qu' a eixe bestia  
l' agarre el ferrocarril!...

¡Animal, borrego, cafre!

GUILLER. Señor, ¿pero a quí li diu?

REMIGIO A Canut, el telonero.

CHIMETA ¿Al meu novio?, ¡reconills!

REMIGIO M' ha fet una pasaeta  
que no la fa el més bochí.

¡Ay, oy, uy!...

GUILLER. ;Revente, hòme!

REMIGIO No falta molt.

CHIMETA (Riguentse). ;Yo me ric!

REMIGIO Pues no es pa pendreu a risa.

GUILLER. Díganos lo que ha ocurrit.

REMIGIO Me s' ha afonat el copró  
lo manco dos pams y mich.

CHIMETA ¿De qué?

REMIGIO De la saquiná.

GUILLER. ¿S' ha caigut?

REMIGIO

¡En tot el fil!

M' encontraba en la figuera  
de lo més enllepolit,  
picotechant les sabroses  
figues de sanc de rosí,  
cuan ha vengut eixe bestia,  
y aprofitant un descuit,  
s' ha endut la escala, deixantme  
més penchat qu' un pablo.

GUILLER.

Amic,

si qu' es una pasaeta...

CHIMETA

Pa estar riguentse añ y mich.

GUILLER.

Haurá tingut qu' abaixar...

REMIGIO

¡Com els que fan volantíns!

La rama qu' em sostenía  
s' ha tronchat, era presís;  
me deixe caure, volteche  
y caic de cul...

GUILLER.

Si qu' es trist.

CHIMETA

Aixó té la mar de gracia...

señoret, ¿qué no se riu?

GUILLER.

No...

REMIGIO

¡Pa qué no li hu preguntes  
a ta tía... mos ha vist!...

(Agarrantse el ventre.

¡Uy, oy, ay!, ¡ara es la pancha!...

CHIMETA

La tindrà com un cofí.

GUILLER.

¿Cuantes figues s' ha menchat?

REMIGIO

Micha gròsa.

CHIMETA

¡Chesuerist!

GUILLER.

¡Sis dotsenes!

REMIGIO

Contaetes;

y una de flare.

CHIMETA

¡Quín pit!

REMIGIO

¡La figa es el meu martiri,  
may heu poguí resistir!...

¡Uy, oy, aaay, quíns retorsóns!...

¡M' está chiulant el melic!...

CHIMETA

¿Vòl que li duga una porga?

REMIGIO

Grasies, no será presís;

¿en la estasió hiá... kiosco?

GUILLER.

Lo que hiá es un botiquí.



REMIGIO No m' ha comprés; yo pregunte  
per un kiosco que diu:  
«caballeros y señoras».

GUILLER. Ah, vamos...

CHIMETA ¡Qu' haguera dit!

REMIGIO ¿Y Nieves?

GUILLER. Está arreglantse;  
dones aire, que va a ixir.

REMIGIO Vaig a sepillarme un pòc.

CHIMETA El temps s' en pasa fuchint.

REMIGIO ¡Bon viache se m' espera  
per culpa d' eixe... serril!

(Fent postures ridícules.

Si no podré ni sentarme.

CHIMETA Li portarém un coixí;  
avies.

REMIGIO Vaig... ¡ay, la figa!...

¡huí revente d' un enfi!

(Mutis primera dreta.

CHIMETA El meu novio té unes còses...

GUILLER. Mereixía un escarment.

¡Es més bruto que les llòses!

CHIMETA ¡Pues encá en té de més gròses!

---

Els mateixos y JUSTA, ixint.

JUSTA ¿Pero cuan s' en va eixa chent?

¡Chesús, quína sarrasina!

GUILLER. Mare... ya s' en van.

JUSTA ¡Per fí!...

tinc el cap de «Golondrina»...

CHIMETA Guapo...

JUSTA ¡Tú, cap a la cuina!

CHIMETA ¡Qué mal orache fa huí!...

(Mutis primera esquerra.

JUSTA Guillermo, fill, tinc que dirte,  
si es que t' estimes l' honor

y no vòls arrepentirte,

que procures despedirte

d' eixe loco y fals amor.

Abandona eixos caprichos

pròpis de la chovantut;

pensa qu' en lo mon hián bichos

que no reparen en michos  
pa asesinar la virtud.  
¡Eixa dóna te desdora  
per lley de la sosietat!  
Una vulgar cantaora,  
¿creus que pòt ser la señora  
d' un distinguit abogat?

**GUILLER.** Mare, de veres me pesa  
la sehua amonestasió;  
eixa lley en mí no resa.  
La sosietat, ben entesa,  
no deu tindre distinsió.  
El amor may mira clases,  
naix del còr y a ell obedix;  
y com no té lleis ni bases,  
chunta rangos, mescla rases  
y rics en pobres unix.

**JUSLA** Eixes falses teoríes  
res de bò solen portar;  
aixó tot son cantoríes;  
creume, fill meu, no te fíes,  
mira que te pòt penar...

**GUILLER.** A mí, ¿per qué?, no se hu crega;  
mentres yo estiga content...

**JUSTA** ¡Veig que la pasió te sega!...  
Pensa, pues, qu' en esta brega  
podrías ixir perdent.

No esperes que yo autorise  
casament tan desigual;  
ara ya hu saps, te hu avise.

**GUILLER.** ¡Mare, no me martirise!

**JUSTA** Vulle apartarte del mal.

**GUILLER.** La dòna per mí elechida  
es digna del meu voler:  
no es ninguna pervertida  
d' eixes qu' es pasen la vida  
comersiant en el plaer;  
es una humil criatura  
que cantant se guaña el pá;  
pero neta, casta, pura...  
com la flòr que se satura  
en el bes de la rosá...

- JUSTA            ¡Tonto!... ¿y aixó quí hu abòna?
- GUILLER.      La clara llum dels seus ulls;  
el seu cantar que resòna  
com la plegaria en la tròna,  
com en la font els murmulls...
- JUSTA            ¡Guillermo, pareix mentira!...  
Estás loco de remat,  
el teu pensament delira...  
atenme, fill...
- GUILLER.                              Déixem...
- JUSTA    Mira  
que vas a ixiv engañat.
- GUILLER.      ¡Es inútil que predique,  
la vullc y mehua ha de ser!
- JUSTA            ¡Posa a ta conducta dique!  
¿Consentirás que critique  
nostre nòm el mon sanser?
- GUILLER.      Yo may òbre en consecuencia  
de lo qu' el mon puga dir;  
els actes de ma existencia  
van guiats per la consensia  
y no tinc perquè patir.
- JUSTA            ¿Te negues, pues, a obedirme?
- GUILLER.      En esta ocasió tan sòls.
- JUSTA            ¿Estás segur?
- GUILLER.    ¡Com hu afirme!
- JUSTA            ¡Aixó es lo mateix que dirme,  
francament, que no me vòls!..  
*(Plora uns momets.*
- GUILLER.      *(En molt de cariño.*  
¡Aixó may!... ¡vosté es ma mare!
- JUSTA            ¡Apartat, fill descastat,  
eres pichor que ton pare!
- GUILLER.      ¡Per sa memoria, repare  
qu' un difunt sempre es sagrat!
- JUSTA            ¡Qui fon tan pervèrs en vida  
ningún respecte mereix!
- GUILLER.      ¡La mòrt deu ser beneída!
- JUSTA            ¡Me va engañar!
- GUILLER.    ¡Pues s' olvida!
- JUSTA            ¡Imposible!
- GUILLER.    ¡Ya es coneix!...

JUSTA            ¡Modera un pòc el teu brío!...  
                   ¿Me vas a recriminar?  
 GUILLER.      Humil). Perdona este desvarío.  
 JUSTA            En fí, lo mateix qu' a un crío  
                   tindrè que deixarte estar,  
                   Mes sapies qu' en esta casa  
                   no parará més el vòl  
                   eixa... oroneta de pasa...  
                   cuan torne anirá a la plasa,  
                   al «Hostal del Caragol».  
 GUILLER.      ¡Per Deu, mare! Tinga en conte  
                   que mos pòt estar ouint.  
 JUSTA            Pues millor, pa que s' afronte  
                   y alse el vòl tot lo més pronte.

---

Ix NIEVES en guardapols y maleti.

NIEUES          ¡Ya m' en vaig!  
 GUILLER.    ¡Nieves!  
 NIEVES    ¡Fuchint!  
                   Encarantse en doña JUSTA).  
                   ¡Soc ausell de primavera!...  
 JUSTA            ¡Quín descaro!  
 GUILLER.    ¡Tesor meu!...  
 NIEVES          Mes ans d' anarmen volguera  
                   que doña Justa sabera  
                   quí soc.  
 JUSTA            Parla.  
 NIEUES    Seré breu.

Sens calor de pares  
 desde molt chiqueta,  
 vaig com la oroneta  
 per les poblasióms,  
 guañantme la vida  
 conforme Deu mana,  
 contenta y ufana,  
 sense humillasióms.  
 L' art que yo profese  
 es pur com l' aurora;  
 no soc «cantaora»,  
 com vosté mal diu;  
 resite al piano  
 romanses sentides,

obres escullides  
 d' un gust suchestiu.  
 Son fill, qu' es molt digne,  
 cariño m' ofrena;  
 y yo, de goig plena,  
 li ofrene el meu còr;  
 pues si no soc rica  
 perquè naixquí pòbra,  
 tinc honra de sòbra,  
 ¡honra, qu' es tesòr!  
 Asó crec que basta  
 pa un bòn matrimoni;  
 el meu patrimonni  
 es eixe: ¡virtud!  
 ¡Pòbra de la dòna  
 que tenint hacienda,  
 li falta la prenda  
 del honor perdut!....  
 Yo encara el conserve  
 puríssim, intacte,  
 en mí no hiá un acte  
 que tinga borróns...  
 ¡y aixó que revòle  
 desde molt chiqueta  
 com una oroneta  
 per les poblasións!...  
 ¡Ya hu sap, doña Justa,  
 soc Nieves Marquina,  
 la fiel «Golondrina»  
 que sempre va y ve;  
 el meu nòm ni taca  
 ni ofén ni desdora,  
 y soc tan señora  
 com siga vosté! (Pausa curta.  
 Apart). ¡Chesús, quín presentiment..  
 el que acaba d' asaltarme!  
 ¡Si fora... sería horrible!

**JUSTA**

---

Ix don REMIGIO.

**REMIGIO** Cuan vullgues podem anarsen.

**JUSTA** (Est' hòme quisá poguera...)

**REMIGIO** ¿Qué es asó, tan males cares?

- GUILLER. Ya hu supondrá... lo de sempre...  
 ¡es que mos dò! que s' en vachen!...
- NIEVES Que hu pase be, doña Justa;  
 disimule... y no me guarde  
 ningún rencor per si foren  
 dures les mehues paraules;  
 ya sap vosté qu' en la vida  
 les apariensies engañen.
- REMIGIO Pero, ¿quín misteri es este?,  
 ¡Si se trata del noviache,  
 aixó está fet; cuant tornem  
 se caseu y santes pascues!
- JUSTA (A NIEVES.  
 Tal vòlta tingues rahó;  
 en la vida se barallen  
 les còses de tal manera,  
 que totes pareixen falses.
- REMIGIO Anemsen, que tinc les flgues  
 chuant al «rum, rum».  
 (Rodant els puñs.
- GUILLER. Aguardes.  
 JUSTA Aváns de donar el sí,  
 pa qu' els chics puguen casarse,  
 nesesite averiguar  
 algúns datos que me falten.
- GUILLER. (Molt content.  
 ¡Grasies, mareta divina!
- NIEVES (Molt contenta.  
 ¡Doña Justa, moltes gracias!
- JUSTA Una miqueta de calma;  
 señor don Remigio...
- REMIGIO Mane.  
 (Ché, quín tratamiento més fí.)
- JUSTA ¿Vosté conegué a la mare  
 de la sehua protechida?
- REMIGIO ¡Ya hu cree!
- JUSTA Nieves no t' estrañe  
 que li fasa esta pregunta.
- NIEVES Es molt natural.
- JUSTA (A REMIGIO). Acabe.
- REMIGIO La mare d' esta «oroneta»  
 fon amiga inseparable

d' este mártir del piano...  
mentres li tragué les chapes.  
¡Mestre, per Deu!...

NIEVES  
REMIGIO

No t' ofengues

si d' esta manera parle.

JUSTA  
GUILLER.

La veritat siga dita.

Sí, señor; per molt qu' amargue.

JUSTA  
REMIGIO

¿Recorda també, el seu nòm?

Y tant... la «Niña del Carmen».

JUSTA  
REMIGIO

¡Chesús! (Molt emocioná.)

¿Qué li pasa?

JUSTA

Contenintse). ¡Res!...

(GUILLERMO també s'ha inmutat.

NIEVES  
GUILLER.

¿Guillermo, qué tens?

Apart).

¡Ay, mare!...

Será posible que Nieves...

REMIGIO

¡Pues ells tenen mal espasme!

JUSTA

¡Mestre, seguixca la historia!...

GUILLER.

¡Sí, seguixca, no se pare!...

NIEVES

Apart). ¡Per qué tremola el meu còr!

REMIGIO

Apart). Así deu haber potage.

(Seguint la relasió.

Pues... ella fon bailarina,

Yo li toqué moltes danses,

pero se cansá, al remat,

y me deixá per un atre.

Aquella acsió tan villana

me se clavá en les entrañes,

vaig caure mal del sofoco,

tinguí el reuma les tersianes...

y no me costá la pell

per que Deu feu un milacre.

¡Después de la malaltía

intentí buscar el rastre

de la infiel que tantes voltes,

y al só de les mehues danses,

dibuixara en sa figura

primoroses filigranes!...

Pasaren els anys... y res;

me vaig quedar en les ansies

de poderla amaitinar

pa pegarli... dos castañes.

Mes, figúrense qu' un día

ve un amic a visitarme  
y me sòlta esta notisia:  
«En l' hospital teus a Carmen,  
si la vòls trobar en vida  
vesten fuchint y no tardes».  
La mehua intensió primera  
fon no anar y així vengarme.  
Pero com yo tinc un còr  
més moll qu' una coca en panses,  
m' en aní com una bala  
al hospital.

NIEVES  
REMIGIO

Plorant). ¡Pòbra mare!  
La entrevista va ser curta;  
al vorem, feu per alsarse,  
plorá me besá les mans...  
y pronunsiá estes paraules:  
«¡Me muic... Remigio... perdónam...  
tú eres bð... tú eres un ánhel...  
¡Ampara a esta filla mehua,  
cuídala, no la profanes...  
que no se vecha algùn día  
tan perduda com sa mare!...  
¿Una filla?, diguí yo.  
«¡Sí!», me contestá en veu grave.  
«¡Una filla del pecat!...  
¡Tínla... no la desampares!»...  
¡Me doná la criatura,  
chemecá, feu dos carases  
y ya no pogué dir pruna;  
caigué y estirá les garres!

Acaba la relasió impresionat).

JÚSTA  
GUILLER.  
NIEVES  
JUSTA  
GUILLER.  
REMIGIO

Y del pare, ¿no sap res?  
¡Prònte!  
¡Gran Deu!  
¡Diga!  
¡Parle!  
Solament tinc un retrato  
qu' aparegué entre el ropache  
de la pòbra bailarina  
y, que a chusgar per les trases,  
deu ser ell.

NIEVES

¡Ay mare mehua!



JUSTA Ell deu ser, no pòt ser atre.  
 GUILLER. ¿El du damunt? (A REMIGIO. Per el retrato.  
 REMIGIO Crec que sí;  
 com yo may mude de trache...  
 Trau un retrato del bolsillo de l' americana).  
 GUILLER. A vore... (Arrebatantli).  
 JUSTA (Después de vore el retrato.  
 ¡María santísima,  
 es ell!  
 NEIVES ¿Pero quí?  
 GUILLER. ¡Mon pare!  
 Tot asó molt rapit).  
 JUSTA ¡Eres la filla bastarda  
 qu' ell trataba d' ocultarme!  
 NIEVES ¡Ay!... (Solta el maletí y cau en brazos de D. Remigio.

---

Ixen CHIMETA y CANUT

CANUT ¿Qué es asó?  
 CHIMETA ¿Qué li pasa?  
 REMIGIO ¡Santa Tecla, quín empastre!  
 GUILLER. ¡Maldisió! (Deixanse caure anonadad en una cahira.  
 JUSTA ¡Si el còr me hu día!...  
 ¡Si no podía engañarme!  
 REMIGIO (Plegant el maletí).  
 ¡Nieves, valor, filla mehua!  
 NIEVES No puc... les forses me falten...  
 La forsa qu' así me duya  
 era la veu d' un cadáver.  
 GUILLER. ¡Ya no pòt haber ningú  
 més desgrasiat que yo, mare!...  
 JUSTA Es el pecat de ton pare  
 que vens a pagarlo tú.  
 ¡Prónte, tírala d' así!  
 ¿No veus qu' este llòc profana?  
 GUILLER. ¡Du ma sanc... es ma chermana!  
 REMIGIO ¡Asó me faltaba a mí!  
 CHIMETA Apart). ¿Qué t' ha paregut, Canut?  
 CANUT Apart). ¡Esta es la filla que dien!  
 CHIMETA En tant qu' els dos se volíen.  
 GUILLER. ¡Tot el meu goig s' ha perdut!  
 NIEVES ¡Adiós, ilusió primera...  
 dolsa esperansa fallida!...

GUILLER. ¡Adiós, amor de ma vida!

REMIGIO ¡Adiós, volguda figuera!

(Transisió.

NIEVES ¡Anem, no vullc deshonrar  
en ma presensia esta casa!

CHIMETA ¡Ya no farà més la pasa!

CANUT ¡Ya no tornarà a cantar!

GUILLER. (Alsantse de la cahira.

Esperat, oroneta, no t' en vaches,  
escoltam un moment.

Cuan torne atra vegá la primavera  
y canten els ausells

y Natura fecunda s' engalane  
en les choyes florides qu' ella té;  
cuan tornen les alegres oronetes

a fer el seu nihuet,  
cantant himnes d' amor y d' alegría  
per estos derroters,

torna, també, tú en elles, oroneta;  
torna a alegrar la pau d' este troset

de terra beneída ahón d'orm pa sempre  
qui als dos mos doná el ser.

No tingues pòr de que ningú t' ofenga,  
pues yo te lliuraré

de les furies humanes que t' asechen  
al igual que les cañes dels chiquets.

¡Torna, que te hu demane en tota  
(l' ánima!...

¡no 'm negues este be,  
per la gloria sagrá del nostre pare!....

NIEVES

(En el còr a trosos.

¡Descansa, chermá meu!...

¡Pensaba fer el niu en esta casa,  
no anarmen d' ella més;

pero el destí fatal de ma existensia  
me diu que no pot ser!

Mientras puga volar com la oroneta  
deixant oír les queixes de ma veu,

«per la gloria sagrá de nostre pare»  
te hu chure: ¡Tornaré!

CUADRO.—NIEVES y REMIGIO fent mutis, GUILLER-  
MO, desconsolat, en brazos de sa mare y CHIMET  
y CANUT com petrificats.

T E L Ó

::: ::: OBRAS PUBLICADAS ::: :::

---

- Núm. 34 En la Nochebuena. - De Felipe Meliá.  
» 35 Anima valensiana. - De Ignasi y Concheta Ruiz (pare y filla).  
» 36 Sense caraseta. - De Santiago Sallés.  
» 37 El sant de la chica. - De José M.<sup>a</sup> Garrido.  
» 38 Els Reys dels chiquets. - De Felipe Meliá
- 
- 

La semana próxima posarém a la venta

## LA DEMANÁ DE LA NOVIA

Presiosa comedia en un acte y en vers

Orichinal de Don ESTANISLAO ALBEROLA

---

LLIXCA EL NÚMERO EXTRAORDINARI

## LES GLÁNDULES DE MONO

— PREU: 50 CÉNTIMS —

## OBRAS DE ESTA EDITORIAL

### LA CUADRILLA DEL GATIÇO NEGRO

Por J. AZNAR PELLICER. - 3 ptas.

Novela de costumbres baturras, copia exacta  
de la realidad. Se felicitará usted  
de haberla adquirido.

---

### — BIBLIOTECA STELLA —

Se compone de tomitos de bolsillo a 1 Pta. tomo.

---

#### VAN PUBLICADOS:

- 1.º TARDES DE PROVINCIA (Poesías) por J. Lacomba
  - 2.º AVENTURA DE VIAJE (Novela) por J. Aznar Pellicer
  - 3.º EL BUEY MUDO » por » » »
  - 4.º SENDAS DE LUZ (Poesías) por M. Bertolín Peña
  - 5.º EL SAFRANER-EMIGRANTES (Novelas) por J. Aznar Pellicer
  - 6.º LAS DOS MADRES (Novela) por J. Aznar Pellicer
  - 7.º LA QUE NO SUPO EMPEZAR, id. por Antonio Gascón
- 

### GALERÍA DE OBRES VALENÇIANES

Una obra semanal a 40 céntimos.

En tomos de 10 obras, encuadernación tela inglesa,  
a CINCO pesetas tomo.

---

### — ARTE VALENCIANO —

FOLCHI: SU OBRA :-: Por Juan Lacomba

Un voluminoso tomo profusamente ilustrado  
En rústica: SEIS pesetas.

---

PICOTAZOS: Por M. Pastor Mata

Cada ejemplar, en rústica: DOS ptas.

x